EUROOPAN
KOMISSIO

Bryssel 24.9.2020
COM(2020) 598 final

2020/0276 (NLE)

Ehdotus

NEUVOSTON PÄÄTÖS

Euroopan unionin ja Cookinsaarten hallituksen välisen kestävää kalastusta koskevan kumppanuussopimuksen täytäntöönpanopöytäkirjan voimassaolon jatkamista koskevan kirjeenvaihtona tehdyn Euroopan unionin ja Cookinsaarten hallituksen välisen sopimuksen allekirjoittamisesta Euroopan unionin puolesta ja väliaikaisesta soveltamisesta

PERUSTELUT

1. EHDOTUKSEN TAUSTA

• Ehdotuksen perustelut ja tavoitteet

Neuvosto antoi 7. heinäkuuta 2020 Euroopan komissiolle valtuudet[1] aloittaa neuvottelut Euroopan unionin ja Cookinsaarten hallituksen välisen kestävää kalastusta koskevan kumppanuussopimuksen uudesta pöytäkirjasta ja kyseisen sopimuksen nykyisen pöytäkirjan mahdollisesta voimassaolon jatkamisesta. Kyseisen pöytäkirjan voimassaolo lakkaa 13. lokakuuta 2020.

Valtuutuksessa esitetään, että jos neuvottelut Euroopan unionin ja Cookinsaarten hallituksen väliseen kestävää kalastusta koskevaan kumppanuussopimukseen liitettävästä uudesta pöytäkirjasta kestävät odotettua pidempään[2] ja jotta kalastustoiminta ei tällöin keskeytyisi pitkäksi aikaa, komissiolla olisi oltava mahdollisuus sopia Cookinsaarten hallituksen kanssa nykyisen pöytäkirjan voimassaolon jatkamisesta[3] rajoitetuksi (jos mahdollista enintään yhden vuoden) ajaksi, samalla kun se pyrkii pääsemään sopuun uudesta pöytäkirjasta valtuutuksessa mainittujen tavoitteiden mukaisesti.

Ensimmäisen neuvottelukierroksen (16. heinäkuuta 2020) aikana unionin ja Cookinsaarten neuvottelijat sopivat, että koska kyseessä ovat monimutkaiset neuvottelut, neuvottelujen saattamiseksi päätökseen tarvitaan useita neuvottelukierroksia. Sen vuoksi osapuolet sopivat nykyisen pöytäkirjan voimassaolon jatkamisesta enintään yhdellä vuodella, neuvoston antaman valtuutuksen mukaisesti. Tämä voimassaolon pidennys määritellään kirjeenvaihtona tehdyllä sopimuksella, joka parafoitiin Brysselissä ja Cookinsaarten Rarotongassa 29. heinäkuuta 2020.

Cookinsaarten vesillä toimivan eurooppalaisen laivaston kalastustoiminnan keskeytymisen välttämiseksi on neuvoston päätös, jolla kyseinen kirjeenvaihtona tehty sopimus hyväksytään, annettava riittävän ajoissa, jotta molemmat osapuolet voivat allekirjoittaa sopimuksen ennen 13. lokakuuta 2020, jolloin nykyisen pöytäkirjan voimassaolo päättyy.

Edellä olevan perusteella komissio esittää, että neuvosto antaa luvan mainitun kirjeenvaihdon, jonka nojalla nykyisen pöytäkirjan voimassaoloa voidaan jatkaa enintään yhdellä vuodella, allekirjoittamiseen ja väliaikaiseen soveltamiseen.

Pöytäkirjan tarkoituksena on myöntää Euroopan unionin aluksille kalastusmahdollisuuksia Cookinsaarten vesillä tieteellisten lausuntojen sekä Länsi- ja Keski-Tyynenmeren laajasti vaeltavien kalakantojen suojelukomission (WCPFC) suositusten mukaisesti ja käytettävissä olevan ylijäämän rajoissa. Tavoitteena on myös vahvistaa yhteistyötä Euroopan unionin ja Cookinsaarten hallituksen välillä kumppanuuspuitteiden luomiseksi kestävän kalastuksen politiikan kehittämiselle ja Cookinsaarten kalastusalueen kalavarojen vastuuntuntoiselle hyödyntämiselle kummankin osapuolen edun mukaisesti.

---

1 NEUVOSTON PÄÄTÖS luvan antamisesta aloittaa neuvottelut Euroopan unionin ja Cookinsaarten hallituksen välisen kestävää kalastusta koskevan kumppanuussopimuksen uudesta pöytäkirjasta ja kyseisen sopimuksen nykyisen pöytäkirjan mahdollisesta voimassaolon jatkamisesta (ST 8848/20).

2 Ottaen erityisesti huomioon nykyiseen maailmanlaajuiseen terveystilanteeseen liittyvät, covid-19-pandemiasta johtuvat seuraukset.

3 Pöytäkirja Euroopan unionin ja Cookinsaarten hallituksen välisen kestävää kalastusta koskevan kumppanuussopimuksen täytäntöönpanosta (EUVL L 131, 20.5.2016, s. 10).

Nykyisessä EU:n ja Cookinsaarten pöytäkirjassa annetaan EU:n laivastolle mahdollisuus kalastaa Cookinsaarten vesillä tonnikalaa alustavien vuotuisten kalastusmahdollisuuksien mukaisesti 7 000 tonnia.

- **Yhdenmukaisuus muiden alaa koskevien politiikkojen säännösten kanssa**

Kalastuspolitiikan uudistuksen[4] prioriteettien mukaisesti pöytäkirja tarjoaa unionin aluksille kalastusmahdollisuuksia Cookinsaarten vesillä parhaiden käytettävissä olevien tieteellisten lausuntojen perusteella ja WCPFC:n suositusten mukaisesti. Pöytäkirjan myötä Euroopan unioni ja Cookinsaaret voivat myös tehdä aiempaa tiiviimmin yhteistyötä edistääkseen kalavarojen vastuullista hyödyntämistä Cookinsaarten vesillä ja tukeakseen Cookinsaarten pyrkimyksiä kehittää kalastusalaansa kummankin osapuolen edun mukaisesti.

- **Yhdenmukaisuus unionin muiden politiikkojen kanssa**

Kestävää kalastusta koskevan kumppanuussopimuksen uuden täytäntöönpanopöytäkirjan neuvotteleminen – johon tämä voimassaolon jatkamista koskeva ehdotus yhtenä vaiheena kuuluu – tapahtuu AKT-maita koskevan EU:n ulkoisen toiminnan yhteydessä, ja siinä otetaan huomioon erityisesti unionin tavoitteet demokratian periaatteiden ja ihmisoikeuksien kunnioittamisessa.

2. OIKEUSPERUSTA, TOISSIJAISUUSPERIAATE JA SUHTEELLISUUSPERIAATE

- **Oikeusperusta**

Valittu oikeusperusta on Euroopan unionin toiminnasta tehty sopimus, jonka 43 artiklan 2 kohdassa määrätään yhteisestä kalastuspolitiikasta ja 218 artiklan 5 kohdassa määrätään EU:n ja kolmansien maiden välisten sopimusten allekirjoittamismenettelystä.

- **Toissijaisuusperiaate (jaetun toimivallan osalta)**

Ehdotus kuuluu Euroopan unionin yksinomaiseen toimivaltaan.

- **Suhteellisuusperiaate**

Ehdotus on oikeassa suhteessa tavoitteeseen luoda EU:n alusten kolmansien maiden vesillä harjoittamaa kalastustoimintaa koskeva, yhteisestä kalastuspolitiikasta annetun asetuksen 31 artiklassa säädetty oikeudelliset, ympäristölliset, taloudelliset ja sosiaaliset näkökohdat kattava hallintokehys. Se on mainittujen säännösten mukainen ja noudattaa mainitun asetuksen 32 artiklassa vahvistettuja kolmansille maille myönnettävään rahoitustukeen liittyviä säännöksiä.

Pöytäkirjalla, jonka voimassaolo päättyy 13. lokakuuta 2020, vahvistetun kehyksen voimassaolon jatkaminen vuodella on tarkoituksenmukaista neuvotteluissa, joissa pyritään takaamaan Cookinsaarten vesillä toimivan eurooppalaisen laivaston kalastustoiminnan jatkuminen.

[4] EUYVL L 354, 28.12.2013, s. 22.

3. JÄLKIARVIOINTIEN, SIDOSRYHMIEN KUULEMISTEN JA VAIKUTUSTENARVIOINTIEN TULOKSET

- **Jälkiarvioinnit/toimivuustarkastukset**

Sidosryhmiä kuultiin vuosia 2016–2020 koskevan pöytäkirjan arvioinnin yhteydessä. Myös jäsenvaltioiden asiantuntijoita kuultiin teknisissä kokouksissa. Kuulemisissa katsottiin, että Cookinsaarten kanssa tehty kalastuspöytäkirja on syytä uusia. Tämä pöytäkirjan voimassaolon jatkamista koskeva ehdotus on osa kyseiseen uusimiseen liittyvää neuvotteluprosessia.

- **Sidosryhmien kuuleminen**

Arvioinnin yhteydessä kuultiin jäsenvaltioita, kalastusalan edustajia, kansainvälisiä kansalaisyhteiskuntaa edustavia järjestöjä sekä Cookinsaarten kalastusviranomaisia ja kansalaisyhteiskuntaa. Myös aavanmeren ja pitkän matkan laivastojen neuvoa-antavan toimikunnan puitteissa on toteutettu kuulemisia.

- **Asiantuntijatiedon keruu ja käyttö**

Komissio käytti jälki- ja ennakkoarvioinneissa riippumatonta konsulttia yhteisestä kalastuspolitiikasta annetun asetuksen 31 artiklan 10 kohdan mukaisesti.

4. TALOUSARVIOVAIKUTUKSET

Euroopan unionin vuosittainen taloudellinen korvaus on 700 000 euroa, ja se jakautuu seuraavasti:

pöytäkirjassa määrättyjen luokkien kalavaroihin pääsystä suoritettava vuotuinen määrä, joka on 350 000 euroa pöytäkirjan voimassaolon pidennyksen aikana.

(a) Cookinsaarten alakohtaisen kalastuspolitiikan kehittämiseen myönnettävän tuen vuotuinen määrä, joka on 350 000 euroa pöytäkirjan voimassaolon pidennyksen aikana. Tuki on Cookinsaarten merikalakantojen kestävää hoitoa koskevan kansallisen politiikan tavoitteiden mukaista pöytäkirjan koko soveltamisajan.

(b) Maksusitoumusten ja maksujen vuotuinen määrä vahvistetaan vuotuisessa talousarviomenettelyssä, mukaan lukien varaus pöytäkirjoille, jotka eivät ole vielä tulleet voimaan vuoden alussa[5].

Pidennystä koskevassa kirjeenvaihdossa vahvistetaan myös määräsuhteessa tehtävää vähennystä koskeva lauseke; sitä sovelletaan tilanteessa, jossa pöytäkirjan uusimista koskevat neuvottelut päättyvät allekirjoitukseen siten, että sopimuksen ja pöytäkirjan soveltaminen alkaa ennen kuin kirjeenvaihdossa käsitelty voimassaolon jatkaminen vuodella päättyy.

5. LISÄTIEDOT

- **Toteuttamissuunnitelmat, seuranta, arviointi ja raportointijärjestelyt**

Seurantajärjestelyistä määrätään pöytäkirjassa, jonka voimassaolon jatkamista kirjeenvaihto koskee.

[5] Talousarvioyhteistyötä ja moitteetonta varainhoitoa koskevan toimielinten sopimuksen mukaisesti (2013/C 373/01).

2020/0276 (NLE)

Ehdotus

NEUVOSTON PÄÄTÖS

Euroopan unionin ja Cookinsaarten hallituksen välisen kestävää kalastusta koskevan kumppanuussopimuksen täytäntöönpanopöytäkirjan voimassaolon jatkamista koskevan kirjeenvaihtona tehdyn Euroopan unionin ja Cookinsaarten hallituksen välisen sopimuksen allekirjoittamisesta Euroopan unionin puolesta ja väliaikaisesta soveltamisesta

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 43 artiklan 2 kohdan yhdessä sen 218 artiklan 5 kohdan kanssa,

ottaa huomioon Euroopan komission ehdotuksen,

sekä katsoo seuraavaa:

(1) Euroopan unionin ja Cookinsaarten hallituksen välinen kestävää kalastusta koskeva kumppanuussopimus[1], jäljempänä ’kumppanuussopimus’, joka hyväksyttiin neuvoston päätöksellä (EU) 2017/418[2], tuli voimaan 10 päivänä toukokuuta 2017. Sopimuksen täytäntöönpanoa koskevaa pöytäkirjaa, jäljempänä ’pöytäkirja’, alettiin väliaikaisesti soveltaa 14 päivästä lokakuuta 2016[3] lähtien neljän vuoden ajaksi.

(2) Pöytäkirjan voimassaolo päättyy 13 päivänä lokakuuta 2020.

(3) Neuvosto antoi 7 päivänä heinäkuuta 2020 komissiolle valtuudet aloittaa neuvottelut Cookinsaarten kanssa kestävää kalastusta koskevan kumppanuussopimuksen täytäntöönpanopöytäkirjan tekemisestä.

(3) Pöytäkirjan uusimista koskevien neuvottelujen ollessa vielä viimeistelemättä komissio on neuvotellut unionin puolesta kirjeenvaihtona tehtävän sopimuksen, joka koskee Euroopan unionin ja Cookinsaarten hallituksen välisen kestävää kalastusta koskevan kumppanuussopimuksen täytäntöönpanopöytäkirjan voimassaolon jatkamista enintään yhdellä vuodella. Neuvottelut saatiin onnistuneesti päätökseen, ja kirjeenvaihto parafoitiin 29 päivänä heinäkuuta 2020.

(4) Kirjeenvaihtona tehdyn sopimuksen tavoitteena on mahdollistaa se, että unioni ja Cookinsaarten hallitus voivat jatkaa yhteistyötään kestävän kalastuksen politiikan ja kalavarojen vastuullisen hyödyntämisen edistämiseksi Cookinsaarten vesillä ja että EU:n alukset voivat harjoittaa kalastustoimintaa kyseisillä vesillä.

(5) Sen vuoksi kirjeenvaihtona tehty sopimus olisi hyväksyttävä unionin puolesta sillä varauksella, että sen tekeminen saatetaan myöhemmin päätökseen.

---

1 EUVL L 131, 20.5.2016, s. 3.

2 NEUVOSTON PÄÄTÖS (EU) 2017/418, annettu 28 päivänä helmikuuta 2017, Euroopan unionin ja Cookinsaarten hallituksen välisen kestävää kalastusta koskevan kumppanuussopimuksen ja sen täytäntöönpanopöytäkirjan tekemisestä Euroopan unionin puolesta (EUVL L 64, 10.3.2017, s. 1).

3 EUVL L 289 of 25.10.2016, s.1.

(6) Jotta turvattaisiin unionin alusten kalastustoiminnan jatkuminen Cookinsaarten vesillä, kirjeenvaihtona tehtyä sopimusta olisi sovellettava väliaikaisesti,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Hyväksytään unionin puolesta Euroopan unionin ja Cookinsaarten hallituksen välisen kestävää kalastusta koskevan kumppanuussopimuksen täytäntöönpanopöytäkirjan, jonka voimassaolo päättyy 13 päivänä lokakuuta 2019, voimassaolon jatkamista koskeva kirjeenvaihtona tehty Euroopan unionin ja Cookinsaarten hallituksen välisen sopimuksen, jäljempänä ’kirjeenvaihtona tehty sopimus’, allekirjoittaminen sillä varauksella, että mainitun sopimuksen tekeminen saatetaan päätökseen.

Kirjeenvaihtona tehdyn sopimuksen teksti on tämän päätöksen liitteenä.

2 artikla

Neuvoston pääsihteeristö laatii täysivaltaisuutta osoittavan valtakirjan, jossa kirjeenvaihtona tehdyn sopimuksen neuvottelijan nimeämä henkilö tai nimeämät henkilöt valtuutetaan allekirjoittamaan kirjeenvaihtona tehty sopimus sillä varauksella, että sen tekeminen saatetaan päätökseen.

3 artikla

Kirjeenvaihtona tehtyä sopimusta sovelletaan väliaikaisesti sen 6 kohdan mukaisesti 14 päivästä lokakuuta 2020 tai mahdollisesta muusta myöhemmästä allekirjoituspäivästä alkaen, kunnes sopimus tulee voimaan.

4 artikla

Tämä päätös tulee voimaan sitä päivää seuraavana päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tehty Brysselissä

Neuvoston puolesta
Puheenjohtaja

SÄÄDÖSEHDOTUKSEEN LIITTYVÄ RAHOITUSSELVITYS

1. PERUSTIEDOT EHDOTUKSESTA/ALOITTEESTA

1.1. Ehdotuksen/aloitteen nimi

Ehdotus neuvoston päätökseksi Euroopan unionin ja Cookinsaarten hallituksen välisen kestävää kalastusta koskevan kumppanuussopimuksen täytäntöönpanopöytäkirjan, jonka voimassaolo päättyy 13 päivänä lokakuuta 2020, voimassaolon jatkamista koskevan kirjeenvaihtona tehdyn sopimuksen allekirjoittamisesta EU:n puolesta ja väliaikaisesta soveltamisesta

1.2. Toimintalohko(t)

11 – Kalastus- ja meriasiat

11.03 – Pakolliset rahoitusosuudet alueellisille kalastuksenhoitojärjestöille ja muille alan kansainvälisille järjestöille sekä kestävää kalastusta koskeviin sopimuksiin

11.03.01 – Unionin kalastusalusten kolmansien maiden vesillä harjoittamaa kalastustoimintaa koskeva hallintokehys

1.3. Ehdotus/aloite liittyy

☐ **uuteen toimeen**

☐ **uuteen toimeen, joka perustuu pilottihankkeeseen tai valmistelutoimeen**[1]

X käynnissä olevan toimen jatkamiseen

☐ **yhden tai useamman toimen sulauttamiseen tai uudelleen suuntaamiseen johonkin toiseen/uuteen toimeen**

1.4. Tavoite (Tavoitteet)

1.4.1. Yleistavoite (Yleistavoitteet)

Kestävää kalastusta koskevien kumppanuussopimusten neuvotteleminen ja niiden tekeminen kolmansien maiden kanssa ovat linjassa sen yleistavoitteen kanssa, jolla pyritään sallimaan Euroopan unionin kalastusalusten pääsy kolmansien maiden kalastusalueille ja kehittämään kyseisten maiden kanssa kumppanuus, jonka tavoitteena on parantaa kalavarojen kestävää hyödyntämistä unionin vesien ulkopuolella.

Kestävää kalastusta koskevilla kumppanuussopimuksilla varmistetaan myös johdonmukaisuus yhteisen kalastuspolitiikan periaatteiden ja muihin eurooppalaisiin politiikkoihin sisältyvien sitoumusten välillä (kolmansien maiden kalavarojen kestävä hyödyntäminen, laittoman, ilmoittamattoman ja sääntelemättömän eli LIS-kalastuksen torjunta, kumppanimaiden maailmantalouteen integroituminen ja kalastuksenhoidon parantaminen poliittisella ja taloudellisella tasolla).

1.4.2. Erityistavoite (Erityistavoitteet)

Erityistavoite

Kestävän kalastuksen edistäminen unionin vesien ulkopuolella, EU:n kalastuksen ylläpitäminen kaukaisilla vesillä sekä EU:n kalastusalan ja kuluttajien etujen suojeleminen neuvottelemalla ja tekemällä rannikkovaltioiden kanssa kestävää

[1] Sellaisina kuin nämä on määritelty varainhoitoasetuksen 58 artiklan 2 kohdan a ja b alakohdassa.

kalastusta koskevia kumppanuussopimuksia, jotka ovat linjassa muun EU:n politiikan kanssa.

Toiminto (toiminnot) toimintoperusteisessa johtamis- ja budjetointijärjestelmässä

Meri- ja kalastusasiat, Euroopan unionin kalastusalusten kolmansien maiden vesillä harjoittamaa kalastustoimintaa koskevan hallintokehyksen laatiminen (kestävän kalastuksen sopimukset) (budjettikohta 11.03.01).

1.4.3. Odotettavissa olevat tulokset ja vaikutukset

Selvitys siitä, miten ehdotuksella/aloitteella on tarkoitus vaikuttaa kohde-edunsaajien/kohderyhmän tilanteeseen

Kalastuskumppanuussopimuksen nykyisen pöytäkirjan voimassaoloa jatkamalla voidaan välttää eurooppalaisten alusten kalastustoiminnan keskeytyminen pöytäkirjan voimassaolon päättyessä 13. lokakuuta 2020. Jatkoaikaa sovelletaan enintään yhden vuoden ajan siihen asti, kun pöytäkirjan uusimista koskevat neuvottelut on saatu päätökseen.

Pöytäkirjan ansiosta Euroopan unionin ja Cookinsaarten välille voidaan vahvistaa kalastusalan strateginen kumppanuus. Pöytäkirjalla myös parannetaan kalavarojen hoitoa ja säilyttämistä, kun myönnetään taloudellista tukea (alakohtainen tuki) kumppanimaan kansallisella tasolla laatimien ohjelmien täytäntöönpanoon erityisesti laittoman kalastuksen valvonnan ja torjunnan sekä pienimuotoisen kalastuksen edistämisen osalta.

1.4.4. Tuloksellisuusindikaattorit

Selvitys siitä, millaisin indikaattorein ehdotuksen/aloitteen etenemistä ja tuloksia seurataan.

Kalastusmahdollisuuksien käyttöaste (käytettyjen kalastuslupien vuotuinen prosenttiosuus suhteessa pöytäkirjan tarjoamiin mahdollisuuksiin).

Saalistiedot (kerääminen ja analysointi) ja sopimuksen kaupallinen arvo.

Vaikutukset työllisyyteen ja lisäarvoon unionissa sekä unionin markkinoiden vakauttamiseen (yhdessä muiden kestävää kalastusta koskevien kumppanuussopimusten kanssa).

Kumppanimaan kalastustoimintaa koskevan tutkimuksen, seurannan ja valvonnan sekä sen kalastusalan ja erityisesti pienimuotoisen kalastuksen edistäminen.

1.5. Ehdotuksen/aloitteen perustelut

1.5.1. Tarpeet, joihin ehdotuksella/aloitteella vastataan lyhyellä tai pitkällä aikavälillä sekä aloitteen yksityiskohtainen toteutusaikataulu

Kirjeenvaihtoa, jolla jatketaan pöytäkirjan voimassaoloaikaa, sovelletaan väliaikaisesti sen allekirjoituspäivästä, 14. lokakuuta 2020 tai mahdollisesta myöhemmästä allekirjoituspäivästä alkaen, jotta meneillään olevat, nykyiseen pöytäkirjaan perustuvat kalastustoimet eivät keskeytyisi.

1.5.2. EU:n osallistumisesta saatava lisäarvo (joka voi olla seurausta eri tekijöistä, kuten koordinoinnin paranemisesta, oikeusvarmuudesta tai toiminnan vaikuttavuuden tai täydentävyyden paranemisesta). EU:n osallistumisesta saatavalla lisäarvolla tarkoitetaan tässä kohdassa arvoa, jonka EU:n osallistuminen tuottaa sen arvon lisäksi, joka olisi saatu aikaan pelkillä jäsenvaltioiden toimilla.

Jos EU ei tee uutta pöytäkirjaa, unionin alusten kalastustoiminta estyy, sillä sopimuksessa on lauseke, jonka mukaan sopimuksen pöytäkirjassa määritellyn kehyksen ulkopuolella tapahtuva kalastustoiminta ei ole sallittua. Lisäarvo on näin ollen selvä EU:n pitkän matkan laivaston kannalta. Pöytäkirja tarjoaa myös puitteet unionin ja Cookinsaarten tehostetulle yhteistyölle.

1.5.3. Vastaavista toimista saadut kokemukset

Cookinsaarten kalastusalueella saatavien potentiaalisten saaliiden ja käytettävissä olevien arviointien ja tieteellisten lausuntojen perusteella osapuolet vahvistivat tonnikalan ja sen lähilajien viitesaalismääräksi 7 000 tonnia vuodessa sekä kalastusmahdollisuudet neljälle kurenuottaa käyttävälle tonnikala-alukselle. Alakohtaisen tuen yhteydessä otetaan huomioon tarve vahvistaa Cookinsaarten kalastusviranomaisten valmiuksia sekä kansallisen kalastusstrategian prioriteetit, etenkin tieteellisen tutkimuksen ja kalastustoiminnan valvonta- ja seurantatoimien osalta.

1.5.4. Yhteensopivuus monivuotisen rahoituskehyksen kanssa ja mahdolliset synergiaedut suhteessa muihin kyseeseen tuleviin välineisiin

Kestävää kalastusta koskevaan kumppanuussopimukseen perustuvan taloudellisen korvauksen nojalla maksetut varat ovat Cookinsaarten talousarvioissa liikkuvia tuloja. Alakohtaiseen tukeen varatut varat on kuitenkin osoitettu kalastuksesta vastaavalle ministeriölle (pääsääntöisesti vuotuisen talousarvion kautta), mikä on edellytys kestävää kalastusta koskevien kumppanuussopimusten tekemiselle ja seurannalle. Tämä rahoitus sopii yhteen kalastusalalla toteutettaviin kansallisiin hankkeisiin ja/tai ohjelmiin muista kansainvälisistä lähteistä saatavan rahoituksen kanssa.

1.5.5. Arvio käytettävissä olevista rahoitusvaihtoehdoista, mukaan lukien mahdollisuudet määrärahojen uudelleenkohdentamiseen

Ei sovelleta

Ehdotetun toimen/aloitteen kesto ja rahoitusvaikutukset

X kesto on rajattu

☐ Voimassa vuosina 2020–2022

X Maksusitoumusmäärärahoihin kohdistuvat rahoitusvaikutukset koskevat vuotta 2020 ja maksumäärärahoihin kohdistuvat rahoitusvaikutukset vuosia 2020–2022.

☐ **kestoa ei ole rajattu**

käynnistysvaihe alkaa vuonna VVVV ja päättyy vuonna VVVV,

minkä jälkeen toteutus täydessä laajuudessa.

Hallinnointitapa (Hallinnointitavat)[2]

X Suora hallinnointi, jonka komissio toteuttaa käyttämällä

X yksiköitään, myös unionin edustustoissa olevaa henkilöstöään

☐ toimeenpanovirastoja

☐ **Hallinnointi yhteistyössä** jäsenvaltioiden kanssa

☐ **Välillinen hallinnointi**, jossa täytäntöönpanotehtäviä on siirretty

☐ kolmansille maille tai niiden nimeämille elimille

☐ kansainvälisille järjestöille ja niiden erityisjärjestöille (tarkennettava)

☐ Euroopan investointipankille tai Euroopan investointirahastolle

☐ varainhoitoasetuksen 70 ja 71 artiklassa tarkoitetuille elimille

☐ julkisoikeudellisille yhteisöille

☐ sellaisille julkisen palvelun tehtäviä hoitaville yksityisoikeudellisille elimille, jotka antavat riittävät rahoitustakuut

☐ sellaisille jäsenvaltion yksityisoikeuden mukaisille elimille, joille on annettu tehtäväksi julkisen ja yksityisen sektorin kumppanuuden täytäntöönpano ja jotka antavat riittävät rahoitustakuut

☐ henkilöille, joille on annettu tehtäväksi toteuttaa SEU-sopimuksen V osaston mukaisia yhteisen ulko- ja turvallisuuspolitiikan erityistoimia ja jotka nimetään asiaa koskevassa perussäädöksessä.

Jos käytetään useampaa kuin yhtä hallinnointitapaa, olisi annettava lisätietoja kohdassa ”Huomautukset”.

Huomautukset:

[2] Kuvaukset eri hallinnointitavoista ja viittaukset varainhoitoasetukseen ovat saatavilla budjettipääosaston verkkosivuilla osoitteessa: https://myintracomm.ec.europa.eu/budgweb/EN/man/budgmanag/Pages/budgmanag.aspx

2. HALLINNOINTI

2.1. Seuranta- ja raportointisäännöt

Ilmoitetaan sovellettavat aikavälit ja edellytykset.

Komissio (MARE-pääosasto yhdessä alueelle (Fidži) sijoittautuneen kalastusasiamiehen kanssa) varmistaa, että pöytäkirjan täytäntöönpanoa seurataan säännöllisesti toimijoiden kalastusmahdollisuuksien käytön, saalistietojen ja alakohtaista tukea koskevien ehtojen noudattamisen osalta. Kestävää kalastusta koskevassa kumppanuussopimuksessa määrätään vähintään yhdestä vuosittaisesta sekakomitean kokouksesta, jossa komissio ja Cookinsaarten hallitus kartoittavat sopimuksen ja pöytäkirjan täytäntöönpanoa ja tekevät tarvittaessa mukautuksia ohjelmatyöhön ja tapauksen mukaan taloudelliseen korvaukseen.

2.2. Hallinnointi- ja valvontajärjestelmä(t)

2.2.1. Perustelut ehdotetu(i)lle hallinnointitavalle(/-tavoille), rahoituksen toteutusmekanismille(/-mekanismeille), maksujärjestelyille sekä valvontastrategialle

Todetut riskit liittyvät liittyy siihen, että EU:n varustamot alikäyttävät kalastusmahdollisuuksia ja että Cookinsaarten alakohtaisen kalastuspolitiikan rahoittamiseen osoitettuja varoja alikäytetään tai niiden käyttö viivästyy.

2.2.2. Tiedot todetuista riskeistä ja niiden vähentämiseksi käyttöön otetuista sisäisistä valvontajärjestelmistä

Alakohtaisen politiikan suunnittelusta ja toteuttamisesta käydään sopimuksessa ja pöytäkirjassa määrättyä tiivistä vuoropuhelua. Valvontamenetelmiin kuuluu myös pöytäkirjan tulosten yhteinen analysointi. Lisäksi sopimukseen ja pöytäkirjaan sisältyy lausekkeita niiden soveltamisen keskeyttämisestä tietyin edellytyksin ja tietyissä olosuhteissa.

2.2.3. Valvonnan kustannustehokkuutta (valvontakustannusten suhde hallinnoitujen varojen arvoon) koskevat arviot ja perustelut sekä arviot maksujen suoritusajankohdan ja toimen päättämisajankohdan odotetuista virheriskitasoista

2.3. Toimenpiteet petosten ja sääntöjenvastaisuuksien ehkäisemiseksi

Ilmoitetaan käytössä olevat ja suunnitellut ehkäisy- ja suojatoimenpiteet, esimerkiksi petostentorjuntastrategian pohjalta

Komissio sitoutuu luomaan säännöllisen poliittisen vuoropuhelun ja neuvotteluyhteyden Cookinsaarten hallituksen kanssa, jotta sopimuksen ja pöytäkirjan hallinnointia voitaisiin parantaa ja EU:n panosta kalavarojen kestävään hoitoon lisätä. Kaikkiin komission kestävää kalastusta koskevan kumppanuussopimusten nojalla suorittamiin maksuihin sovelletaan komission tavanomaisia talousarvio- ja rahoitusmenettelyjä ja -sääntöjä. Erityisesti kolmansien valtioiden pankkitilit, joille taloudellinen korvaus maksetaan, tunnistetaan varmuudella. Pöytäkirjassa määrätään, että taloudellinen korvaus maksetaan Cookinsaarten hallituksen tähän tarkoitukseen osoittamalle pankkitilille.

3. EHDOTUKSEN/ALOITTEEN ARVIOIDUT RAHOITUSVAIKUTUKSET

3.1. Kyseeseen tulevat monivuotisen rahoituskehyksen otsakkeet ja menopuolen budjettikohdat

Talousarviossa jo olevat budjettikohdat

Monivuotisen rahoituskehyksen otsakkeiden ja budjettikohtien mukaisessa järjestyksessä.

Monivuotisen rahoituskehyksen otsake	Budjettikohta	Menolaji	Rahoitusosuudet			
	Numero	JM/EI-JM[1]	EFTA-mailta[2]	ehdokas-mailta[3]	kolmansilta mailta	varainhoitoasetuksen 21 artiklan 2 kohdan b alakohdassa tarkoitetut rahoitusosuudet
	11.03.01 Euroopan unionin kalastusalusten kolmansien maiden vesillä harjoittamaa kalastustoimintaa koskeva hallintokehys (kestävän kalastuksen sopimukset)	JM	Ei	Ei	Ei	Ei

Uudet perustettaviksi esitetyt budjettikohdat

Monivuotisen rahoituskehyksen otsakkeiden ja budjettikohtien mukaisessa järjestyksessä.

Monivuotisen rahoituskehyksen otsake	Budjettikohta	Menolaji	Rahoitusosuudet			
	Numero	JM/EI-JM	EFTA-mailta	ehdokas–mailta	kolmansilta mailta	varainhoitoasetuksen 21 artiklan 2 kohdan b alakohdassa tarkoitetut rahoitusosuudet
	[XX.YY.YY.YY]		KYLLÄ/EI	KYLLÄ/EI	KYLLÄ/EI	KYLLÄ/EI

[1] JM = jaksotetut määrärahat; EI-JM = jaksottamattomat määrärahat.

[2] EFTA: Euroopan vapaakauppaliitto.

[3] Ehdokasmaat ja soveltuvin osin Länsi-Balkanin mahdolliset ehdokasmaat.

3.2. Arvioidut vaikutukset määrärahoihin

3.2.1. Yhteenveto arvioiduista vaikutuksista toimintamäärärahoihin

☐ Ehdotus/aloite ei edellytä toimintamäärärahoja.

X Ehdotus/aloite edellyttää toimintamäärärahoja seuraavasti:

milj. euroa (kolmen desimaalin tarkkuudella)

Monivuotisen rahoituskehyksen otsake	Numero 2	Kestävä kasvu: luonnonvarat

Pääosasto: MARE			**2020**	**2021**	**YHTEENSÄ**
•Toimintamäärärahat					
Budjettikohta[1] 11.0301	Sitoumukset	(1 a)	0,700		**0,700**
	Maksut	(2a)	0,350	0,350	**0,700**
Budjettikohta	Sitoumukset	(1b)			
	Maksut	(2b)			
Tiettyjen ohjelmien määrärahoista katettavat hallintomäärärahat[2]					
Budjettikohta		(3)			
Pääosasto MARE YHTEENSÄ	Sitoumukset	=1a+1b +3			
	Maksut	=2a+ 2b +3			

[1] Virallisen budjettinimikkeistön mukaisesti.

[2] Tekninen ja/tai hallinnollinen apu sekä EU:n ohjelmien ja/tai toimien toteuttamiseen liittyvät tukimenot (entiset BA-budjettikohdat), epäsuora ja suora tutkimustoiminta.

•Toimintamäärärahat YHTEENSÄ	Sitoumukset	(4)	0,700		**0,700**
	Maksut	(5)	0,350	0,350	**0,700**
•Tiettyjen ohjelmien määrärahoista katettavat hallintomäärärahat YHTEENSÄ		(6)			
Monivuotisen rahoituskehyksen **OTSAKKEESEEN 2 kuuluvat määrärahat YHTEENSÄ**	Sitoumukset	=4+ 6	0,700		**0,700**
	Maksut	=5+ 6	0,350	0,350	**0,700**

Jos ehdotuksella/aloitteella on vaikutuksia useampaan otsakkeeseen, toistetaan edellä oleva osa:

•Toimintamäärärahat (kaikki otsakkeet) YHTEENSÄ	Sitoumukset	(4)			
	Maksut	(5)			
Tiettyjen ohjelmien määrärahoista katettavat hallintomäärärahat (kaikki otsakkeet) YHTEENSÄ		(6)			
Monivuotisen rahoituskehyksen **OTSAKKEISIIN 1–4 kuuluvat määrärahat YHTEENSÄ** (viitemäärä)	Sitoumukset	=4+ 6	0,700		**0,700**
	Maksut	=5+ 6	0,350	0,350	**0,700**

Monivuotisen rahoituskehyksen otsake	5	”Hallintomenot”

Tämän osan täyttämisessä on käytettävä rahoitusselvityksen liitteessä (sisäisten sääntöjen liite V) olevaa hallintomäärärahoja koskevaa selvitystä, joka on laadittava ennen rahoitusselvityksen laatimista. Liite ladataan DECIDE-tietokantaan komission sisäistä lausuntokierrosta varten.

milj. euroa (kolmen desimaalin tarkkuudella)

		2020	2021	YHTEENSÄ
Pääosasto: MARE				
•Henkilöresurssit				
•Muut hallintomenot				
Pääosasto MARE **YHTEENSÄ**	Määrärahat			

Monivuotisen rahoituskehyksen **OTSAKKEESEEN 5 kuuluvat määrärahat YHTEENSÄ**	(Sitoumukset yhteensä = maksut yhteensä)			

milj. euroa (kolmen desimaalin tarkkuudella)

		2020	2021	YHTEENSÄ
Monivuotisen rahoituskehyksen **OTSAKKEISIIN 1–5 kuuluvat määrärahat YHTEENSÄ**	Sitoumukset	0,700		**0,700**
	Maksut	0,350	0,350	**0,700**

3.2.2. Arvioidut toimintamäärärahoista rahoitetut tuotokset

maksusitoumusmäärärahat, milj. euroa (kolmen desimaalin tarkkuudella)

Tavoitteet ja tuotokset			2019	2020	2021	YHTEENSÄ

⇩	Tyyppi[3]	Keskimäär. kustannukset	Lkm	Kustannus	Lkm	Kustannus	Lkm	Kustannus	Lkm	Lkm yhteensä	Kustannukset yhteensä
ERITYISTAVOITE 1…[4]											
– Pääsy	Vuotuinen			0,350							0,350
– Alakohtainen	Vuotuinen			0,350							0,350
– tuotos											
Välisumma, erityistavoite 1				0,700							0,700
ERITYISTAVOITE 2											
– tuotos											
Välisumma, erityistavoite 2											
KAIKKI YHTEENSÄ				0,700							0,700

[3] Tuotokset ovat tuloksena olevia tuotteita ja palveluita (esim. rahoitettujen opiskelijavaihtojen määrä tai rakennetut tiekilometrit).

[4] Kuten kuvattu kohdassa 1.4.2 ”Erityistavoitteet”.

3.2.3. Yhteenveto arvioiduista vaikutuksista hallintomäärärahoihin

X Ehdotus/aloite ei edellytä hallintomäärärahoja.

☐ Ehdotus/aloite edellyttää hallintomäärärahoja seuraavasti:

milj. euroa (kolmen desimaalin tarkkuudella)

	Vuosi **N**[1]	Vuosi **N+1**	Vuosi **N+2**	Vuosi **N+3**	ja näitä seuraavat vuodet (ilmoitetaan kaikki vuodet, joille ehdotuksen/aloitteen vaikutukset ulottuvat, ks. kohta 1.6)	**Monivuotisen rahoituskehyksen OTSAKE 5**
YHTEENSÄ						
Henkilöresurssit						
Muut hallintomenot						
Monivuotisen rahoituskehyksen OTSAKE 5, välisumma						

Monivuotisen rahoituskehyksen OTSAKKEESEEN 5[2] sisältymättömät, välisumma								
Henkilöresurssit								
Muut hallintomenot								
Monivuotisen rahoituskehyksen OTSAKKEESEEN 5 sisältymättömät, välisumma								

YHTEENSÄ								

Henkilöresursseja ja muita hallintomenoja koskeva määrärahatarve katetaan toimen hallinnointiin jo osoitetuilla pääosaston määrärahoilla ja/tai pääosastossa toteutettujen uudelleenjärjestelyjen tuloksena saaduilla määrärahoilla sekä tarvittaessa sellaisilla lisäresursseilla, jotka toimea hallinnoiva pääosasto voi saada käyttöönsä vuotuisessa määrärahojen jakomenettelyssä talousarvion puitteissa.

[1] Vuosi N on ehdotuksen/aloitteen toteutuksen aloitusvuosi. ”N” korvataan oletetulla ensimmäisellä toteutusvuodella (esimerkiksi: 2021). Seuraavat vuodet täydennetään vastaavasti.

[2] Tekninen ja/tai hallinnollinen apu sekä EU:n ohjelmien ja/tai toimien toteuttamiseen liittyvät tukimenot (entiset BA-budjettikohdat), epäsuora ja suora tutkimustoiminta.

3.2.3.1. Henkilöresurssien arvioitu tarve

X Ehdotus/aloite ei edellytä henkilöresursseja.

☐ Ehdotus/aloite edellyttää henkilöresursseja seuraavasti:

Arvio kokoaikaiseksi henkilöstöksi muutettuna

		Vuosi N	Vuosi N+1	Vuosi N+2	Vuosi **N+3**	ja näitä seuraavat vuodet (ilmoitetaan kaikki vuodet, joille ehdotuksen/aloitteen vaikutukset ulottuvat, ks. kohta 1.6)		
•Henkilöstötaulukkoon sisältyvät virat/toimet (virkamiehet ja väliaikaiset toimihenkilöt)								
XX 01 01 01 (päätoimipaikka ja komission edustustot EU:ssa)								
XX 01 01 02 (EU:n ulkopuoliset edustustot)								
XX 01 05 01/11/21 (epäsuora tutkimustoiminta)								
10 01 05 01/11 (suora tutkimustoiminta)								
•Ulkopuolinen henkilöstö (kokoaikaiseksi muutettuna)[1]								
XX 01 02 01 (kokonaismäärärahoista katettavat sopimussuhteiset toimihenkilöt, kansalliset asiantuntijat ja vuokrahenkilöstö)								
XX 01 02 02 (sopimussuhteiset ja paikalliset toimihenkilöt, kansalliset asiantuntijat, vuokrahenkilöstö ja nuoremmat asiantuntijat EU:n ulkopuolisissa edustustoissa)								
XX 01 04 **yy** [2]	– päätoimipaikassa							
	– EU:n ulkopuolisissa edustustoissa							
XX 01 05 02/12/22 (epäsuora tutkimustoiminta: sopimussuhteiset toimihenkilöt, kansalliset asiantuntijat ja vuokrahenkilöstö)								
10 01 05 02/12 (suora tutkimustoiminta: sopimussuhteiset toimihenkilöt, kansalliset asiantuntijat ja vuokrahenkilöstö)								
Muu budjettikohta (mikä?)								
YHTEENSÄ								

XX viittaa kyseessä olevaan toimintalohkoon eli talousarvion osastoon.

Henkilöresurssien tarve katetaan toimen hallinnointiin jo osoitetulla pääosaston henkilöstöllä ja/tai pääosastossa toteutettujen henkilöstön uudelleenjärjestelyjen tuloksena saadulla henkilöstöllä sekä tarvittaessa sellaisilla lisäresursseilla, jotka toimea hallinnoiva pääosasto voi saada käyttöönsä vuotuisessa määrärahojen jakomenettelyssä talousarvion puitteissa.

Kuvaus henkilöstön tehtävistä:

Virkamiehet ja väliaikaiset toimihenkilöt	Pöytäkirjan täytäntöönpano (maksut, unionin alusten pääsy Cookinsaarten vesille, kalastuslupien käsittely), sekakomiteoiden valmistelu ja jatkotoimet, pöytäkirjan uusimisen valmistelu, ulkoinen arviointi, lainsäädäntömenettelyt, neuvottelut.
Ulkopuolinen henkilöstö	Pöytäkirjan täytäntöönpano: yhteydet Cookinsaarten viranomaisiin siltä osin kuin kyse on unionin alusten pääsystä Cookinsaarten vesille, kalastuslupien käsittely, sekakomitean työn valmistelu ja jatkotoimet, etenkin alakohtaisen tuen täytäntöönpano.

[1] Sopimussuhteiset toimihenkilöt, paikalliset toimihenkilöt, kansalliset asiantuntijat, vuokrahenkilöstö ja nuoremmat asiantuntijat EU:n ulkopuolisissa edustustoissa.

[2] Toimintamäärärahoista katettavan ulkopuolisen henkilöstön enimmäismäärä (entiset BA-budjettikohdat).

3.2.4. Yhteensopivuus nykyisen monivuotisen rahoituskehyksen kanssa

Ehdotus/aloite

X voidaan rahoittaa kokonaan kohdentamalla menoja uudelleen monivuotisen rahoituskehyksen kyseisen otsakkeen sisällä.

Koskee varaukseen liittyvän budjettikohdan käyttöä (luku 40)

☐ edellyttää monivuotisen rahoituskehyksen kyseiseen otsakkeeseen sisältyvän kohdentamattoman liikkumavaran ja/tai monivuotista rahoituskehystä koskevassa asetuksessa määriteltyjen erityisvälineiden käyttöä.

Selvitys tarvittavista toimenpiteistä, mainittava myös kyseeseen tulevat rahoituskehyksen otsakkeet, budjettikohdat ja määrät sekä ehdotetut välineet.

☐ edellyttää monivuotisen rahoituskehyksen tarkistamista.

Selvitys tarvittavista toimenpiteistä, mainittava myös kyseeseen tulevat rahoituskehyksen otsakkeet, budjettikohdat ja määrät

3.2.5. Ulkopuolisten tahojen rahoitusosuudet

Ehdotuksen/aloitteen

X rahoittamiseen ei osallistu ulkopuolisia tahoja

☐ rahoittamiseen osallistuu ulkopuolisia tahoja seuraavasti (arvio):

Maksusitoumusmäärärahat, milj. euroa (kolmen desimaalin tarkkuudella)

	Vuosi **N**[1]	Vuosi **N+1**	Vuosi **N+2**	Vuosi **N+3**	ja näitä seuraavat vuodet (ilmoitetaan kaikki vuodet, joille ehdotuksen/aloitteen vaikutukset ulottuvat, ks. kohta 1.6)			Yhteensä
Rahoitukseen osallistuva taho								
Yhteisrahoituksella katettavat määrärahat YHTEENSÄ								

[1] Vuosi N on ehdotuksen/aloitteen toteutuksen aloitusvuosi. ”N” korvataan oletetulla ensimmäisellä toteutusvuodella (esimerkiksi: 2021). Seuraavat vuodet täydennetään vastaavasti.

3.3. Arvioidut vaikutukset tuloihin

X Ehdotuksella/aloitteella ei ole vaikutuksia tuloihin.

☐ Ehdotuksella/aloitteella on vaikutuksia tuloihin seuraavasti:

☐ vaikutukset omiin varoihin

☐ vaikutukset muihin tuloihin

tulot on kohdennettu menopuolen budjettikohtiin☐

milj. euroa (kolmen desimaalin tarkkuudella)

Tulopuolen budjettikohta:	Käytettävissä olevat määrärahat kuluvana varainhoitovuonna	Ehdotuksen/aloitteen vaikutus[2]						
		Vuosi N	Vuosi N+1	Vuosi N+2	Vuosi N+3	ja näitä seuraavat vuodet (ilmoitetaan kaikki vuodet, joille ehdotuksen/aloitteen vaikutukset ulottuvat, ks. kohta 1.6)		
Momentti ….								

Vastaava(t) menopuolen budjettikohta (budjettikohdat) käyttötarkoitukseensa sidottujen tulojen tapauksessa:

Muita huomautuksia (esim. tuloihin kohdistuvan vaikutuksen laskentamenetelmä/-kaava tai muita lisätietoja).

[2] Perinteiset omat varat (tulli- ja sokerimaksut) on ilmoitettava nettomääräisinä eli bruttomäärästä on vähennettävä kantokuluja vastaava 20 prosentin osuus.